

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Промежуточная сессия

Женева, 5–7 февраля 2019 года

Пункты 3 а) и 8 предварительной повестки дня

Нерешенные вопросы: проекты решений**Принятие решений Советом Сторон Конвенции****Проект решения IS/2 о применении Конвенции
к продлению срока эксплуатации атомных
электростанций****Предложение Президиума***Резюме*

В соответствии с ее мандатом перед Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке, действующей в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней, была поставлена задача выносить для руководящих органов Конвенции и Протокола рекомендации относительно дальнейшей работы, необходимой для обеспечения эффективного осуществления этих двух договоров (ECE/MP.EIA/SEA/2, решение I/5–V/5, пункт 4). Проект решения, содержащийся в настоящем документе, был подготовлен Президиумом Совещания Сторон Конвенции при поддержке секретариата Конвенции в соответствии с просьбой, высказанной Рабочей группой на ее седьмом совещании (28–30 мая 2017 года). Рабочая группа предложила также секретариату включить в этот проект решения выводы рабочего совещания по применению Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (ECE/MP.EIA/WG.2/2018/2, пункты 26 и 29).

Как ожидается, Совещание Сторон рассмотрит текст проекта решения, содержащийся в настоящем документе, и согласует его принятие.



Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на свое решение VII/3–III/3 об утверждении плана работы по осуществлению Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней на период 2017–2020 годов и свои решения VI/7 и VII/6 о применении Конвенции в деятельности в области атомной энергетики,

ссылаясь также на пункты 68–71 своего решения VI/2, относительно соблюдения Украиной своих обязательств по Конвенции в связи с продлением срока эксплуатации энергоблоков 1 и 2 Ровенской атомной электростанции,

рассмотрев круг ведения по разработке руководства относительно применимости Конвенции к решениям о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, подготовленного Специальной рабочей группой¹ под совместным председательством Германии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при поддержке секретариата и Европейской комиссии, которое было принято Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке на ее седьмом совещании (28–30 мая 2018 года),

рассмотрев также итоги организованного специальной рабочей группой, как это было предусмотрено в плане работы на 2017–2020 годы², рабочего совещания по вопросу о продлении срока эксплуатации атомных электростанций с участием Комитета по осуществлению, неправительственных организаций, Международного агентства по атомной энергии и Агентства по ядерной энергии Организации экономического сотрудничества и развития,

рассмотрев далее прогресс в работе специальной рабочей группы по составлению проекта руководства под продолжающимся сопредседательством Германии и Соединенного Королевства на основе круга ведения и в соответствии с просьбой Рабочей группы,

вновь подтверждая, что Конвенция является ключевым документом, устанавливающим правила действия на национальном уровне и международного сотрудничества в целях предотвращения значительного вредного трансграничного воздействия на окружающую среду в результате планируемой деятельности, включая деятельность в области атомной энергетики, а также его уменьшения и контроля за ним,

признавая, что Протокол о стратегической экологической оценке к Конвенции является важнейшим инструментом обеспечения оценки окружающей среды, включая здоровье, воздействие планов и программ и, возможно, также политики и законодательства, который закладывает основу для предоставления в будущем согласия на разработку проектов, в том числе в области атомной энергетики,

сознавая, что в ближайшие годы срок эксплуатации многих атомных электростанций в регионе Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций подойдет к концу,

учитывая также постоянно растущее число требующих сбора информации дел о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, находящихся на рассмотрении Комитета по осуществлению, и призыв Комитета разработать руководство или критерии применения Конвенции в этой связи для оказания ему содействия в оценке соблюдения Конвенции Сторонами,

желая оказать помощь Сторонам в выполнении ими своих обязательств по Конвенции и содействовать созданию ее правовой определенности и эффективному применению,

¹ В составе представителей из Австрии, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Германии, Греции, Испании, Италии, Канады, Литвы, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Финляндии, Франции и Чехии.

² ECE/MP.EIA/23/Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.1, решение VII/3–III/3, приложение I.

1. *приветствует* и признает круг ведения по разработке руководства относительно применимости Конвенции к решениям о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, принятого Рабочей группой;

2. *принимает к сведению* основные выводы рабочего совещания по вопросу о продлении срока эксплуатации атомных электростанций, в которых говорится, в частности, что:

a) работа Комитета по осуществлению серьезно осложнена. Соответственно, срочно требуется разработать руководство;

b) толкование Конвенции должно соответствовать ее главной цели и задачам;

c) продление срока эксплуатации атомных электростанций – это вопрос не только ядерной безопасности, но и охраны окружающей среды. Должны учитываться любые изменения в окружающей среде, например такие, как увеличение населения или нехватка воды;

d) экологические вопросы должны быть надлежащим образом рассмотрены в рамках оценки воздействия на окружающую среду, возможно, в рамках выборочной оценки;

e) обзоры вопросов безопасности не могут заменить оценок трансграничного воздействия на окружающую среду; эти два процесса являются взаимодополняющими;

f) Конвенция в значительной степени согласуется с директивами Европейского союза по оценке воздействия на окружающую среду³, но является отдельным правовым документом;

g) продление срока эксплуатации атомных электростанций предполагает также обеспечение участия общественности и транспарентности, в том числе в трансграничном контексте;

h) должны учитываться последствия многочисленных краткосрочных продлений;

i) не все меры по повышению безопасности являются экологически выгодными; они могут оказывать и негативное воздействие на окружающую среду;

3. *с удовлетворением отмечает* активное участие и практический опыт, продемонстрированные странами и международными неправительственными организациями в регионе ЕЭК на рабочем совещании, а также письменные материалы, представленные ими до и после рабочего совещания;

4. *признает* настоятельную необходимость разработки руководства для оказания помощи странам в практическом применении Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций и для содействия Комитету по осуществлению в оценке дел, касающихся соблюдения;

5. *приветствует* работу, проведенную специальной рабочей группой с целью разработки проекта руководства, и принимает во внимание доклад о ходе работы, подготовленный группой, который содержится в документе ЕСЕ/МР.ЕІА/2019/10;

6. *постановляет* включить в план работы на 2017–2020 годы подготовку руководства по применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций;

7. *соглашается* с тем, что руководство должно быть разработано в соответствии с принятым кругом ведения и работой специальной рабочей группы за

³ Директива 2011/92/EU Европейского парламента и Совета от 13 декабря 2011 года об оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду с поправками, внесенными в нее Директивой 2014/52/EU Европейского парламента и Совета от 16 апреля 2014 года.

период с мая 2018 года, о которой говорится в ее докладе, принимая также во внимание итоги рабочего совещания по вопросу о продлении срока эксплуатации атомных электростанций;

8. *постановляет*, что работа и впредь должна проводиться специальной рабочей группой, учрежденной на его седьмой сессии, под совместным председательством Германии и Соединенного Королевства, состав которой был расширен с целью включения других представителей-добровольцев государств-участников при поддержке секретариата, при обеспечении учета мнений гражданского общества и других заинтересованных Сторон в рамках этого процесса;

9. *постановляет также*, что подготовка руководства должна быть завершена для его рассмотрения Рабочей группой в середине 2020 года перед его представлением Совещанию Сторон Конвенции для принятия на его восьмой сессии в конце 2020 года;

10. *предлагает* Комитету по осуществлению продолжать собирать информацию о нерассмотренных делах, касающихся продления срока эксплуатации атомных электростанций, и продолжать вносить вклад в работу специальной группы по разработке руководства.
